

## El salto de Long

Jesse Owens era nieto de un esclavo. El séptimo hijo de un granjero negro que se había trasladado de Alabama a Ohio. En Cleveland, trabajaba en una zapatería cuando terminaba sus clases en la Fairview Junior High, donde el hombre que le introdujo en el mundo del atletismo, el entrenador Charles Riley, le animaba a correr temprano.

«Si dedicas tiempo a los entrenamientos todos los días, serás el más rápido», le decía.

A Owens comenzaron a llamarle el *Antílope de Ébano* una tarde de mayo de 1935 en Ann Arbor, Michigan, cuando fue capaz de batir cuatro récords mundiales en un intervalo de cuarenta y cinco minutos: el del salto de longitud, con una marca de ocho metros y trece centímetros que iba a durar veinticinco años, y los de las cien yardas, las doscientas veinte **yardas** y las doscientas veinte yardas vallas. Nadie ha vuelto a repetir una proeza así.

Owens, como todos los hombres de color, se sentaba en los últimos asientos en los tranvías, no podía entrar en determinados hoteles ni restaurantes, y tampoco usaba los mismos lavabos públicos que los blancos. Pero era el más rápido, el que saltaba más lejos, y un año después de sus cuatro récords, fue incluido en el equipo norteamericano de atletismo que llegó a Berlín para competir en los Juegos Olímpicos.

Owens hizo saltar por los aires la teoría de los nazis sobre la superioridad de la raza aria cuando ganó cuatro medallas de oro. Pero no se lo pusieron fácil.

El 3 de agosto de 1936 ganó la prueba de los cien metros lisos y el público alemán, que le admiraba, aplaudió entusiasmado. Justo antes de la salida, se le vio tragar saliva. Después escuchó el pistoletazo y corrió como un relámpago de color, mientras aguantaba el **arreón** final de su compatriota Ralph Metcalfe. [...]



Ese mismo día, acaparó de nuevo toda la atención de los cien mil espectadores del Estadio Olímpico cuando compitió en la calificación del salto de longitud, donde también era el favorito. En el foso se cruzó con Carl Ludwig [Lutz] Long, alto, rubio y ario, y enseguida se vio que los jueces no iban a perdonarle al americano el más mínimo desliz en la batida. Long, su mayor amenaza, superó el récord olímpico con un gran salto, muy por encima de los siete metros y quince centímetros que pedían los jueces, y se clasificó para la final sin problemas. Pero a Owens le anularon los dos primeros intentos. Primero le contaron como nulo una carrera de calentamiento. Y después, levantaron la bandera roja. «Ha pisado la tabla», le dijeron.

Al borde de la eliminación, con todo el Estadio Olímpico pendiente de la tercera tentativa de aquel negro de Alabama, Lutz Long observó la última huella que había dejado Jesse en la tabla. Miró de refilón a los jueces. Y a pesar de ser alemán, alto, rubio, ario y todo un ejemplo del atleta que estaba destinado a vencer a las ‘razas inferiores’, se acercó a su rival y se atrevió a darle un consejo, con miles de ojos pendientes de su gesto.

«Pisa claramente antes de la tabla o te van a eliminar. No necesitas hacer un gran salto para llegar a la final», le dijo sin temor a sufrir represalias.

Owens le hizo caso. Se clasificó con un salto mediocre. Y al día siguiente le ganó la final a Long después de volar por encima de los ocho metros.

De vuelta a casa con sus cuatro medallas, a Owens no le quiso recibir Roosevelt en la Casa Blanca porque era año electoral y el presidente temía que aquel gesto con el héroe de los Juegos le hiciera perder votos en el Sur. El atleta recuperó su oficio de botones en el hotel Waldorf-Astoria de Nueva York y durante un tiempo siguió ganándose la vida con las propinas.

Estalló la guerra y Lutz Long, alistado en el ejército como cualquier alemán, fue destinado al frente a pesar de ser deportista de élite.

Jesse Owens se quedó en casa. Seguía siendo una celebridad. Pero sus empleos nunca estaban a la altura de sus récords.

Un mal día, después de subir las maletas a una pareja, le dijeron en el **hall** del hotel que su amigo alemán había muerto en un hospital británico en Sicilia, después de resultar herido en un combate contra las tropas aliadas que habían desembarcado en la isla.

«¿Cómo lo sabe usted?», preguntó al hombre que acababa de darle la noticia.

«Lo publican los periódicos de la mañana», le respondió mientras hacía ademán de dejarle una propina.

Pero Jesse la rechazó, se mordió los labios y se alejó del **hall** para salir a la calle. En medio del bulli-

cio de la ciudad, recordó la reacción que había tenido Long después de que le arrebatara la medalla de oro en la final de Berlín con su salto de ocho metros. Todo el Estadio Olímpico se había quedado estupefacto porque, en lugar de sentirse dolido por la derrota, Long había dado un brinco de alegría y se había fundido en un abrazo con su amigo americano.

Cuando terminó la guerra, Jesse Owens viajó a Alemania para conocer a la familia de Long. Se encontró con ciudades devastadas, miseria y recelos. Viajó en tren, ocupando los mismos asientos que los blancos. Soportó con paciencia las miradas de sorpresa que despertaba a su paso. Y estuvo toda una tarde en casa de su antiguo rival, con la viuda y el hijo del saltador fallecido.

Al anochecer, dejó la vivienda para volver a su hotel, y aunque apenas había luz, alguien del vecindario le reconoció por la calle y se empeñó en que le firmara un autógrafo.

«¡Usted es Jesse Owens!», exclamó en inglés aceptable mientras le cogía del brazo. «¿Ha visto a la familia de Long? ¿Qué les ha dicho?», le preguntó sin temor a resultar indiscreto.

Y antes de desaparecer entre un grupo de personas que esperaba la llegada de un tranvía, al Antílope de Ébano le brotaron las palabras desde lo más profundo del pecho.

«Les he dicho que yo gané la medalla, pero Lutz saltó más lejos».

CARLOS FIDALGO:  
del libro de relatos  
*Septiembre negro*. Premio  
Tiflos de Cuento de la ONCE.  
Editorial Edhasa-Castalia.

## VOCABULARIO

**arreón** *m.* Incremento brusco de ritmo.

**yarda** *f.* Medida de longitud equivalente a 0,914 m.

**hall** *m.* Vestíbulo, recibidor.



**1** ¿Por qué crees que Jesse Owens, nacido en el sur de Estados Unidos en 1913, no podía compartir el mismo espacio que los ciudadanos blancos?

- Porque en el sur de Estados Unidos estaban en vigor unas leyes muy estrictas de segregación racial.
- Se había decidido así en una consulta popular y democrática.
- Era algo que se consideraba normal y se aceptaba sin problemas.

**2** Marca las posibles razones por las que Long decidió ayudar a su competidor:

- Porque no era un tramposo.
- Porque quería humillar a Jesse Owens en la final.
- Porque temía que, si Jesse Owens no pasaba a la final, él no sería valorado como deportista.
- Porque sabía que iban a hacer todo lo posible para que Owens perdiese.

**3** ¿Qué significaron las cuatro medallas de oro que ganó Owens en una Alemania gobernada por los nazis?

---



---



---

**4** ¿Cómo recibieron en su país a Jesse Owens tras su victoria en las Olimpiadas? ¿Mejóro su vida?

---



---



---

**5** Owens se enteró de que su antiguo rival había muerto en la Segunda Guerra Mundial (1939-1945). ¿Por qué crees que lo primero que le vino a la memoria fue el momento en que él y Long compartieron el podio de Berlín?

---



---



---

**6** ¿Qué significan las palabras de Jesse Owens: «Les he dicho que yo gané la medalla, pero Lutz saltó más lejos»?

---



---



---



**7 ¡Tarjeta roja a la intolerancia!** En el siguiente enlace, tienes una noticia sobre una campaña publicitaria contra las actitudes intolerantes.

- Después de ver el vídeo, marca las afirmaciones correctas:

- Jesse Owens es insultado por ser deportista.
- Los personajes son de 1936.
- Los diálogos son tuits actuales.
- La intolerancia en el deporte no es algo del pasado.
- Los diálogos son inventados.
- El vídeo está en blanco y negro porque pasó hace mucho tiempo.



Encontrarás el enlace a este vídeo en el espacio personal de la web [www.barcanova.cat](http://www.barcanova.cat).

**8 Tus compañeros y tú trabajáis para una agencia de publicidad y os han hecho un encargo muy especial: una campaña publicitaria en contra de las actitudes intolerantes en el deporte. Está destinada a los padres que van a ver a sus hijos a las competiciones deportivas. La campaña, promovida por el Ministerio de Cultura y Deporte, se difundirá a través de WhatsApp. Presentad una primera propuesta: eslogan, tipo de mensaje (vídeo, imágenes, texto...), duración, hora y frecuencia con que se enviará... ¡Manos a la obra!**

**9 Ponte en contacto.** Imagina que estás investigando la vida de Jesse Owens. Sus descendientes, al saberlo, te han enviado una nota con el siguiente texto:

Dorotheenstraße, 41;  
21:30 h.  
See you tomorrow,  
mein freund!  
L. Long

- Te parece una pista muy interesante. No sabes si, durante las Olimpiadas, Owens y Long quedaban en la ciudad. ¿Le enseñó Long a su amigo de Alabama sus lugares favoritos en Berlín? Decides preguntárselo a los familiares de Long, ya que tienes su contacto: [dieLong@gmail.com](mailto:dieLong@gmail.com). Escríbeles un correo electrónico. Tienes que presentarte, explicar por qué les escribes, cuáles son tus hipótesis, qué información necesitas de ellos y cómo te la pueden hacer llegar. No olvides agradecerleselo.

## Palabras, sintagmas, oraciones y textos

- 10** Fíjate en la siguiente lista de sustantivos y adjetivos. Sigue el ejemplo y colócalos en la casilla correspondiente.

*entusiasmo* · indiscreción · miseria · paciencia · alegre · estupefacto · sorprendente  
 trampa · blanca · ágil · mísero · paciente · rápida · alegría · velocidad · bullicio  
 agilidad · *entusiasmada* · rapidez · indiscreta · estupefacción · devastación · tramposo  
 blancura · bullicioso · devastada · sorpresa · veloz

SUSTANTIVOS		ADJETIVOS		
Femenino	Masculino	Femenino	Masculino	Invariable
	<i>entusiasmo</i>	<i>entusiasmada</i>		

- 11** Escribe en femenino plural las palabras de la siguiente tabla. Si no se puede, explica por qué. Fíjate en el ejemplo.

	FEMENINO Y PLURAL	EXPLICACIÓN
ya	X	Es un adverbio y, en consecuencia, no tiene género, número ni persona.
esclavo		
nieto		
batir		
salto		
atleta		
jueces		
alemán		
encima		
sorprendente		

**12 Une con flechas y crea oraciones gramatical y semánticamente correctas:**

- |                             |  |
|-----------------------------|--|
| La población negra •        | • trabajaba en una zapatería.              |
| Jesse Owens y la historia • | • comenzó a llamarle el Antílope de Ébano. |
| El corazón •                | • no podía entrar en determinados hoteles. |
| El mundo entero •           | • le ganaron la final a Long.              |
| El Antílope de Ébano •      | • no le dolía por la derrota.              |

**13 Completa el texto con los siguientes verbos conjugados correctamente:**

levantarse (2) · haber · estar · amenazar · referirse · comenzar · volver · ser arrestada



El 1 de diciembre de 1955, en Montgomery (Alabama, EE. UU.), Rosa Parks \_\_\_\_\_ de su trabajo como costurera en unos grandes almacenes. Al subir al autobús, tomó asiento en la parte de atrás, en los lugares permitidos para ciudadanos considerados de color (afrodescendientes, indígenas, orientales...). A medida que el autobús recorría su ruta, \_\_\_\_\_ a faltar asientos y quedaron de pie algunas personas.

Al darse cuenta de que \_\_\_\_\_ gente blanca de pie, el conductor paró el autobús para pedir a tres mujeres negras que \_\_\_\_\_. Rosa Parks se negó y volvió a hacerlo cuando el conductor \_\_\_\_\_ con denunciarla. Finalmente, Rosa Parks \_\_\_\_\_, enjuiciada y condenada por transgredir el ordenamiento municipal.

Tiempo después, Rosa Parks dijo que no \_\_\_\_\_ «porque \_\_\_\_\_ cansada», pero no \_\_\_\_\_ a cansancio físico; como muchas otras personas, estaba cansada de ser tratada como una ciudadana de segunda.

- ¿En qué concuerda el sujeto con el verbo? \_\_\_\_\_

**14 Una compañía está creando un videojuego llamado Long ('dragón', en chino). En cada nivel, se cumple una serie de requisitos. Ayuda a los creadores añadiendo una oración que contenga el verbo indicado en cada caso.**

Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Nivel 5	Nivel 6
A Long le <b>GUSTAN</b> los fideos de arroz.	Al dragón le <b>DUELEN</b> las muelas.	En la montaña donde vive el dragón, <b>HAY</b> pozos.	Al dragón le <b>ARDEN</b> los dientes delanteros.	A Long le <b>PICA</b> la pezuña delantera.	Dentro de la cueva <b>LLUEVE</b> azufre.

- a Subraya el verbo de todas las oraciones (también el de los ejemplos).
- b Pinta de color amarillo las casillas donde haya oraciones impersonales.



**17** Lee estas oraciones y observa cómo cambia su significado según donde se coloque la coma. Relaciona cada pareja de oraciones con el enunciado correspondiente.

- 1 No queremos leerlo. // No, queremos leerlo.
- 2 Pedro Juan y Ana entraron. // Pedro, Juan y Ana entraron.
- 3 No espere. // No, espere.
- 4 Ese juez es corrupto. // Ese, juez, es corrupto.
- 5 Vamos a comer niños. // Vamos a comer, niños.
- 6 Eso solo él lo resuelve. // Eso solo, él lo resuelve.

- Una coma puede ser **más que una pausa**.
- Una coma puede crear **héroes**.
- Una coma puede hacer **cambiar de opinión**.
- Una coma puede cambiar **lo que comes**.
- Una coma puede ampliar o reducir un **grupo**.
- Una coma puede **acusar** a la persona equivocada.

**18** En esta carta, escrita supuestamente por Jo March, una de las protagonistas de la novela *Mujercitas*, los signos de puntuación han sido sustituidos por #. Escribe a la izquierda de cada # el signo correcto.

Queridas lectoras #  
esta carta y las páginas que le siguen quieren ser un gesto de apoyo a mi creadora #  
Louisa May Alcott # quien # tras la publicación de *Mujercitas* # tuvo que vérselas con  
un tropel de enfurecidas damiselas preguntando por qué había decidido casar a la más  
rebelde de sus heroínas # sepan # aunque les resulte difícil de creer # que las protagonistas  
de una novela no siempre siguen el dictado de sus creadoras # fui yo quien # finalmente # decidí  
dibujar mi destino haciendo oídos sordos a las objeciones de May Alcott # razones había para tanto  
disparate # y si tienen la amabilidad de seguirme # las conocerán # su amiga # JO MARCH

ISABEL FRANC: *Las razones de Jo*. Editorial Lumen.



**Recuerda:**

- \* No olvides escribir la mayúscula inicial después de punto.
- \* Si es punto y aparte, rodéalo con un círculo para destacarlo.

## Frases hechas. Eufemismos y palabras tabú. Familias léxicas

**19** ¡No sé dónde tengo la cabeza!... ni otras partes del cuerpo. Fíjate en estas palabras, ordénalas y escríbelas en el lugar correspondiente. Después elige dos de las expresiones y escribe un texto breve en el que aparezcan.

a · cruzados · de · hombros · los · brazos · de · codos · por · brazo · su · mano · torcer  
dedos · fuego · en · una · dos · manos · el · uña · las · y · carne · frente · de



- a Quedarse \_\_\_\_\_
- b Encogerse \_\_\_\_\_
- c Hablar \_\_\_\_\_
- d Dar \_\_\_\_\_
- e Echar \_\_\_\_\_
- f Poner \_\_\_\_\_
- g Ser \_\_\_\_\_
- h Tener \_\_\_\_\_

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**20** En la siguiente lista hay expresiones políticamente correctas frecuentes en la prensa escrita y en el discurso político. Relaciónalas con su tabú correspondiente.

- |                                   |                     |
|-----------------------------------|---------------------|
| cese temporal de la convivencia • | • crisis económica  |
| centro penitenciario •            | • parados           |
| reajuste de precios •             | • guerra            |
| regulación de empleo •            | • subida de precios |
| desaceleración de la economía •   | • despidos          |
| desfavorecidos •                  | • pobres            |
| desempleados •                    | • separación        |
| conflicto bélico •                | • cárcel            |

**21** Per Nadal, cada ovella al seu corral. ¿Con qué frase hecha explicarías lo mismo en castellano?

• Ahora te toca a ti colocar cada cosa en su sitio. Une con flechas estas expresiones con su significado.

- |                              |  |
|------------------------------|--|
| Ser cuatro gatos. •          | • Ser muy pocos.                           |
| Ser la oveja negra. •        | • Sentirse muy a gusto.                    |
| Ser una tortuga. •           | • Ser la persona que difiere de las demás. |
| Ser un pez gordo. •          | • Estar en la adolescencia.                |
| Estar como pez en el agua. • | • Ser poderoso o poderosa.                 |
| Estar en la edad del pavo. • | • Ser muy lento o lenta.                   |

**22** ¿La mujer de tu hijo es tu cuñada, tu nuera, tu suegra...? Busca 9 palabras del léxico de la familia en esta sopa de letras. Después, tradúcelas a otros idiomas.

R	T	Q	A	B	U	E	L	A	B
J	I	A	S	C	P	R	X	Q	Y
F	O	R	G	E	U	S	R	H	E
N	E	H	A	Q	V	X	J	E	R
U	L	L	P	N	M	Ñ	C	R	N
E	S	P	T	I	I	E	V	M	O
R	K	L	W	E	R	R	B	A	G
A	Z	Y	U	T	R	D	B	N	A
P	H	Y	Z	O	W	A	Z	O	D
C	U	Ñ	A	D	A	P	N	X	S



CASTELLANO	INGLÉS	FRANCÉS	ITALIANO